



大草原の小さな家

声に出して読みたいダイアログ



日本語タイトル	プラム・クリークのクリスマス					
原 題	Christmas at Plum Creek					
日本版 DVD	シーズン	I	ディスク	5-3	タイム	1:39:34
米国版 BD	シーズン	I	ディスク	4-1	タイム	4:55
インガルス一家は、ウォルナットグローブで初めてのクリスマスを迎えようとしています。ローラとメアリーは、特別なクリスマスにしたいと思い、家族にプレゼントを買うためのお金を確認しています。					 英文チェック	 リスニング

Laura: This is our first Christmas here.

ローラ: ここに来て初めてのクリスマスね。

Mary: I know that.

メアリー: そうね。

Laura: And we have to get something special*1 for Ma*2 and Pa*3.

ローラ: だから今年は父さんと母さんに何か特別なものをあげたいわね。

Mary: I don't even know what they want. Do you?

メアリー: 父さんと母さんが何を欲しいと思ってるのかわからないわ。わかる?

Laura: Tomorrow I'm gonna*4 find out what Ma wants.

ローラ: 母さんが欲しいものは、明日わかるわ。

Mary: What are you doing?

メアリー: 何をしてるの?

Laura: Counting.

ローラ: 数えてるの。(自分の貯金を数えながら)

Mary: How much do you have?

メアリー: いくらあるの?

Laura: I'm not gonna tell.

ローラ: 言えないわ。

Mary: Then I won't.

メアリー: じゃあ私も教えない。

Laura: I don't have much.

ローラ: あまりないの。

Mary: Neither do I.*5

メアリー: 私もよ。



Japanese Translation by S. Hayashi / Voice by Ondoku3.com

Check!



*1 something special 何か特別なもの *2 Ma 母さん *3 Pa 父さん

*4 gonna ~するつもり (=going to) *5 Neither do I. 私も~しない